



OTROS
DOCUMENTOS

2024



APPARTAMENTO SPAGNOLO

Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Milán

Este documento tiene carácter exclusivamente informativo y su contenido no podrá ser invocado en apoyo de ninguna reclamación o recurso.

ICEX España Exportación e Inversiones no asume la responsabilidad de la información, opinión o acción basada en dicho contenido, con independencia de que haya realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de la información que contienen sus páginas.

icex



OTROS
DOCUMENTOS

22 de mayo de 2024
Milán, Italia

Este estudio ha sido realizado por
José Antonio Ruiz Pastor

Bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Milán

<http://italia.oficinascomerciales.es/>

© ICEX España Exportación e Inversiones, E.P.E.

NIPO: 224240096



Índice

1. Descripción de la actividad	4
1.1. Introducción y descripción	4
1.1.1. Espacios	5
1.1.2. Eventos	6
1.2. Activaciones y promoción	7
2. Empresas	10
2.1. Empresas participantes	10
2.2. Productos expuestos por salas	11
2.2.1. Jardín de invierno	11
2.2.2. Pasillo	12
2.2.3. Sala Liberty	12
2.2.4. Sala dei Pavoni	13
2.2.5. Sala Sommaruga	16
2.2.6. Jardín Exterior	18
3. Resultados	19
3.1. Visitantes	19
3.2. Comentarios de los expositores	19
3.3. Comunicación	20



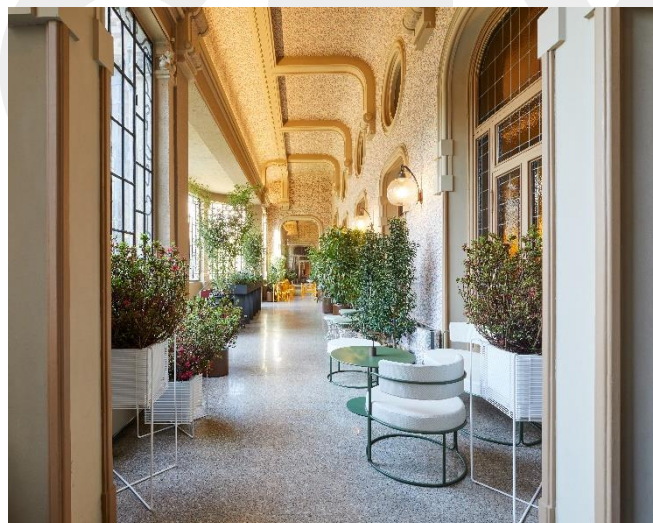
1. Descripción de la actividad

1.1. Introducción y descripción

Con ocasión del Fuorisalone y de la Semana del Diseño de Milán, ICEX España Exportación e Inversiones, bajo la marca *Interiors From Spain*, y la Oficina Económica y Comercial de España en Milán organizaron Appartamento Spagnolo, una casa temporal ubicada en el distrito de Porta Venezia. Appartamento Spagnolo fue un proyecto comisariado por la revista Elle Decor Italia con la colaboración del estudio de arquitectura italiano DWA Design Studio.

La instalación estuvo ubicada en el Palazzo Castiglioni, con acceso a través del Palazzo Bovara sito en Corso Venezia, 51, y se abrió al público desde el 15 hasta el 21 de abril de 2024.

IMAGEN 1. APPARTAMENTO SPAGNOLO



Fuente: Elle Decor Italia – Andrea Breda.

La instalación contó con la participación de 18 empresas españolas del sector hábitat, que dieron vida a 6 espacios diferenciados entre 4 estancias, un jardín de invierno y un jardín exterior al aire libre. Dada la arquitectura del enclave, la instalación se diseñó para unir los espacios exteriores con los interiores, generando un flujo natural y armónico entre las piezas seleccionadas.

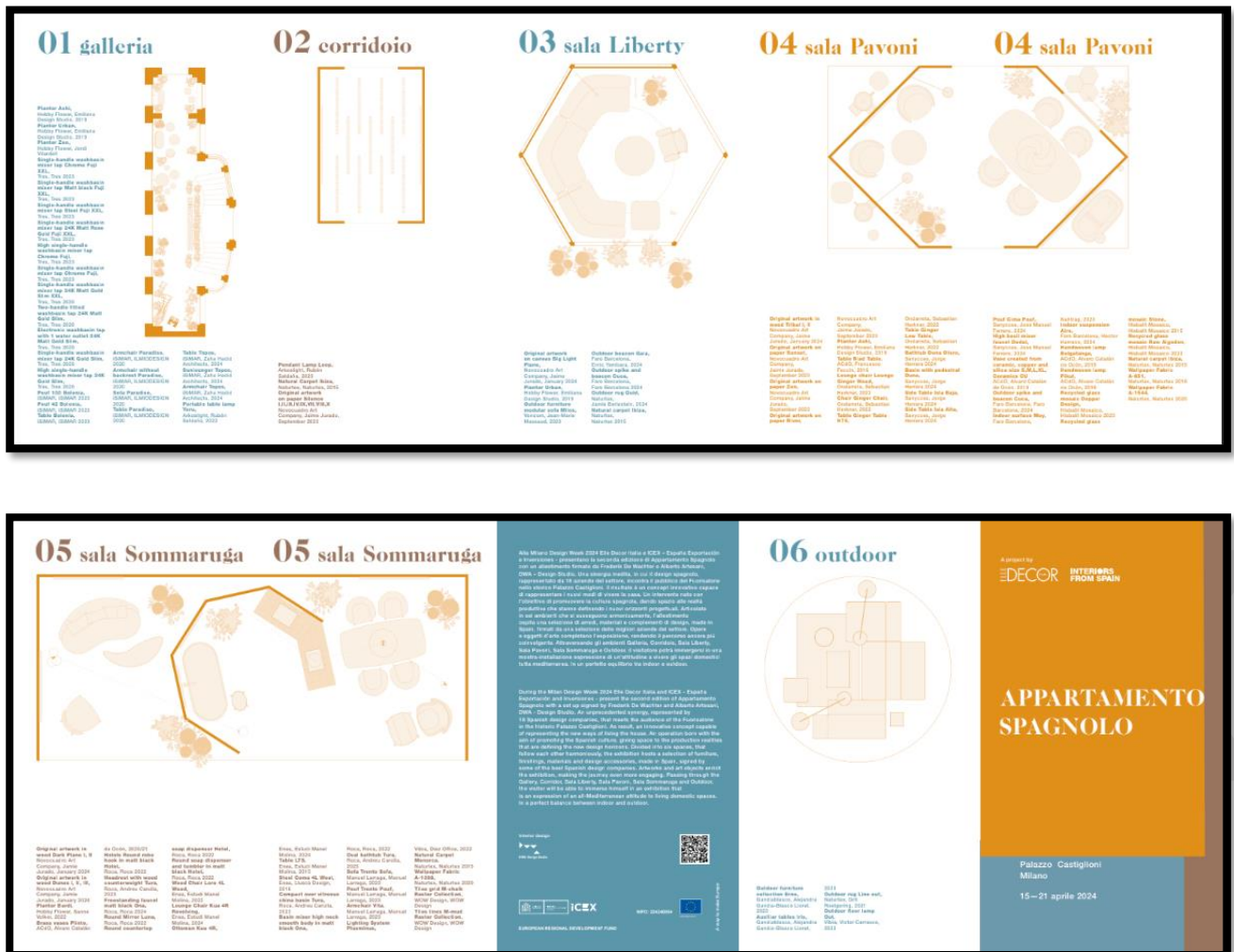
1.1.1. Espacios

Los espacios se dividieron de la siguiente manera:

1. **Jardín de invierno:** a su entrada contaba con dos escalerillas laterales unidas por una barandilla sobre la que reposaba la exposición de grifería. En él también se disponían las jardineras con mesas y elementos de patio. A través de esta sala se accedía al resto de la exposición y es donde tuvieron lugar las charlas con los cuatro estudios de arquitectura y celebraciones durante la semana del evento.
2. **Sala Liberty:** estancia que asemejaba una sala de estar con mesa y sofá, extensa iluminación y alfombra, encuadrada en una estructura de falso techo bajo transparente que permitía dar protagonismo a los muebles principales de la sala mientras se apreciaba el contraste entre los estilos de las piezas y los techos reales del espacio.
3. **Pasillo:** pasillo central iluminado por una instalación de lámparas tubulares y pinturas contemporáneas que hacía las veces de intercambiador entre la Sala Liberty y la Sala dei Pavoni.
4. **Sala dei Pavoni:** estancia con una estructura hexagonal en una disposición central, que dividía la sala generando un comedor interior y cuatro esquinas exteriores en las que se disponían elementos de baño, grifería, iluminación y revestimiento.
5. **Sala Sommaruga:** sala lateral que aunaba conceptos de baño y espacios sociales con elementos decorativos florales que hacían un guiño a las características propias del modernismo arquitectónico Liberty del Palazzo Castiglioni.
6. **Jardín exterior:** como núcleo social de la exposición, la terraza en el jardín resaltaba en el primaveral panorama con su amplio sofá, mesa y lámparas de exterior y permitió a muchos de los visitantes compartir momentos e impresiones en la instalación.



IMAGEN 2. PLANIMETRÍA



Fuente: Elle Decor Italia.

1.1.2. Eventos

Se organizaron dos coloquios (Talks) en inglés que contaron con la participación de figuras de alta relevancia en el diseño español:

- El primero coloquio tuvo lugar el miércoles 17 de abril, de 11.30 a 12.30, con el nombre *“Interiors from Spain: In the matter of Light”* en la que intervinieron el estudio Mayice y el diseñador Héctor Serrano, y fue moderada por Livia Peraldo Matton, directora de Elle Decor Italia. En el coloquio se discutió la relevancia y significación de la iluminación en

el desarrollo de proyectos de interiorismo y se habló sobre el proceso creativo y productivo de algunas de las piezas que se presentaron.

- El segundo tuvo lugar el jueves 18 de abril, a la misma hora, denominado “*Interiors from Spain: Focus on Materials*”, en el que participaron los reconocidos diseñadores Omayra Maymó y Lucas Muñoz. Este coloquio fue moderado por Elisa Mencarelli, periodista de Elle Decor Italia, y trató temas sobre la selección y el tratamiento de los materiales a la hora de diseñar colecciones y las posibilidades y desafíos en el uso de materiales reciclados.

1.2. Activaciones y promoción

Para dar difusión al evento, tanto ICEX a través de *Interiors from Spain*, como la Oficina Económica y Comercial de España en Milán y Elle Decor Italia ejecutaron un amplio plan de comunicación integral que comprendía diversas acciones tanto físicas como digitales, entre las cuales:

- Publicación en revista física Elle Decor en los números de abril y junio.
- Comunicado de prensa conjunto con Elle Decor Italia.
- *Mailing* a operadores del sector (arquitectos, prescriptores, diseñadores, prensa, instituciones).
- Publicaciones en las redes sociales Instagram, Pinterest y TikTok en los perfiles de @elledecoritalia y @interiorsfromspain.
- Publicaciones antes, durante y después del Fuorisalone en el perfil de LinkedIn de la Oficina Económica y Comercial de Milán.
- Aparición en publicaciones de *influencers* como @daysofmilan en Instagram.
- Regalo *in situ* de tote bags con la serigrafía de Appartamento Spagnolo.
- Realización de material gráfico promocional *ad hoc* del evento.
- Reportaje en vídeo y fotográfico en colaboración con Elle Decor Italia.
- Organización de los *Talks* anteriormente mencionados.
- *Press preview* y *light lunch* el día 15 de abril, y fiesta de inauguración el día 17 de abril.
- Aparición en guías del evento como Fuorisalone.it, Archiproducts e Interni.



IMAGEN 3. PRESS PREVIEW Y TALKS



Fotografías de José Antonio Ruiz Pastor.

Se diseñó un tarjetón promocional distribuido en la entrada y en la salida de la instalación:

IMAGEN 4. TARJETÓN



Elaboración de Edmondo Bolzoni.

Tarjetón Appartamento Spagnolo: en la parte delantera aparece el nombre del evento y las fechas de su celebración; en la parte de atrás, se presenta un código QR que lleva a la página en la que están disponibles la guía del evento, el catálogo de las empresas expositoras, el *press kit*, la invitación al evento y a las charlas que se tuvieron durante el mismo. Es posible encontrar estos materiales en el siguiente enlace: <https://linktr.ee/appartamentospagnolo2024>



Además, se confeccionaron una guía física y un catálogo digital, donde se recogían todas las empresas y sus productos por zonas de exposición (Stanze), disponibles en el siguiente enlace: [Home - Appartamento Spagnolo \(ellededor.it\)](https://www.ellededor.it/Home-Appartamento-Spagnolo)

icex

2. Empresas

2.1. Empresas participantes

18 empresas españolas de hábitat e interiorismo amueblaron los espacios de la exposición.

La convocatoria para participar en Appartamento Spagnolo se publicó el 7 de septiembre de 2023.

TABLA 1. EMPRESAS PARTICIPANTES

Por orden alfabético

Marca de la empresa	Provincia	Categoría de producto	Web
ACdO	Madrid	Decoración, iluminación, muebles de hogar y exterior	https://www.acdo.es/
Arkoslight	Valencia	Iluminación	https://www.arkoslight.com/
Enea Design	Gipuzkoa	Sillas, taburetes y mesas	https://www.eneadesign.com/
Faro Barcelona	Barcelona	Iluminación	https://faro.es/
Gandía Blasco	Valencia	Muebles de exterior	https://www.gandiablasco.com/
Hisbalit	Cantabria	Mosaicos	https://hisbalit.es/
Hobby Flower	Barcelona	Hidrojardineras	https://www.hobbyflower.com/
Isimar	Navarra	Muebles de exterior	https://www.isimar.es/
Manuel Larraga	Zaragoza	Muebles a medida y tapizados de alta gama	https://www.manuellarraga.com/
Naturtex	Valencia	Alfombras y textil-hogar	https://naturtex.es/
Novocadro	Málaga	Cuadros y arte	https://www.novocadro.com/
Ondarreta	Gipuzkoa	Muebles de hogar y oficina	https://www.ondarreta.com/
Roca	Barcelona	Baños	https://www.roca.es/
Sanycces	Valencia	Baños	https://sanycces.es/
Tres	Barcelona	Grifería	https://www.tresgriferia.com/
Vibia	Barcelona	Iluminación	https://vibia.com/
Vondom	Valencia	Decoración, iluminación, muebles de hogar y exterior	https://www.vondom.com/
WOW Design	Castellón	Azulejos	https://www.wowdesignneu.com/

Elaboración propia.

2.2. Productos expuestos por salas

A continuación, se hace un desglose de los productos expuestos por cada sala:

2.2.1. Jardín de invierno

TABLA 2. PRODUCTOS JARDÍN DE INVIERNO

Por categoría de producto

Empresa	Categoría de producto	Producto y diseñador	Imagen
Hobby Flower	Accesorio	Ashi – Emiliana Design Studio	
Hobby Flower	Accesorio	Urban – Hobby Flower Studio	
Hobby Flower	Accesorio	Zen – Jordi Vilardell	
Tres	Baño	Fuji – Tres	
Tres	Baño	Slim – Tres	
Isimar	Baño	Bolonia – Isimar	
Isimar	Mueble	Paradiso – ILMIODESIGN	
Isimar	Mueble	Topos – Zaha Hadid Architects	
Arkoslight	Iluminación	Yoru – Rubén Saldaña	

Elaboración propia.

2.2.2. Pasillo

TABLA 3. PRODUCTOS PASILLO

Por categoría de producto

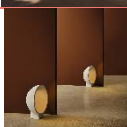
Empresa	Categoría de producto	Producto y diseñador	Imagen
Arkoslight	Iluminación	Loop – Rubén Saldaña	
Naturtex	Revestimiento	Ibiza – Naturtex	
Novocadro	Decoración	Silence – Jaime Jurado	

Elaboración propia

2.2.3. Sala Liberty

TABLA 4. PRODUCTOS SALA LIBERTY

Por categoría de producto

Empresa	Categoría de producto	Producto y diseñador	Imagen
Novocadro	Decoración	Big Light Plane – Jaime Jurado	
Hobby Flower	Accesorio	Urban – Hobby Flower Studio	
Vondom	Mueble	Milos – Jean Marie Maussaud	
Faro Barcelona	Iluminación	Gaia – Enric Yembara	



Faro Barcelona	Iluminación	Cuca – Faro Barcelona	
Naturtex	Revestimiento	Ibiza – Naturtex	
Naturtex	Alfombra	Quid – Naturtex	

Elaboración propia.

2.2.4. Sala dei Pavoni

TABLA 5. PRODUCTOS SALA DEI PAVONI

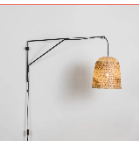
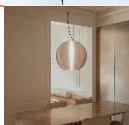
Por categoría de producto

Empresa	Categoría de producto	Producto y diseñador	Imagen
Novocadro	Decoración	Tribal – Jaime Jurado	
Novocadro	Decoración	River – Jaime Jurado	
Novocadro	Decoración	Sunset – Jaime Jurado	
Novocadro	Decoración	Zen – Jaime Jurado	
Hobby Flower	Accesorio	Ashi – Emiliana Design Studio	
ACdO	Accesorio	Ceramics CU – ACdO	



ACdO	Mueble	Riad – ACdO x Francesco Faccin	
Ondarreta	Mueble	Lounge Ginger – Sebastian Herkner	
Ondarreta	Mueble	Ginger Chair – Sebastian Herkner	
Ondarreta	Mueble	Ginger Table – Sebastian Herkner	
Ondarreta	Mueble	Ginger Low Table – Sebastian Herkner	
Sanycess	Baño	Duna Ofuro – Jorge Herrera	
Sanycess	Baño	Duna – Jorge Herrera	
Sanycess	Baño	Isla Alta – Jorge Herrera	
Sanycess	Baño	Isla Baja – Jorge Herrera	
Sanycess	Baño	Cima Pouf – Jorge Herrera	
Sanycess	Baño	Dedal – Jorge Herrera	
ACdO	Iluminación	Bolgatanga – ACdO	



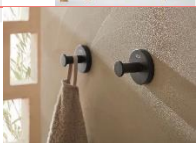
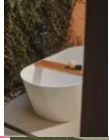
ACdO	Iluminación	Pikul – ACdO	
Faro Barcelona	Iluminación	Cuca – Faro Barcelona	
Faro Barcelona	Iluminación	Moy – Nahtrang	
Faro Barcelona	Iluminación	Aire – Héctor Serrano	
Hisbalit	Revestimiento	Doppel – Hisbalit	
Hisbalit	Revestimiento	Stone – Hisbalit	
Hisbalit	Revestimiento	Raw Algodon – Hisbalit	
Naturtex	Revestimiento	Ibiza – Naturtex	
Naturtex	Revestimiento	Fabric A 851 – Naturtex	
Naturtex	Revestimiento	Fabric A 1544 – Naturtex	

Elaboración propia.

2.2.5. Sala Sommaruga

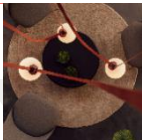
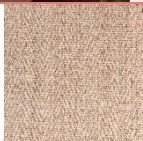
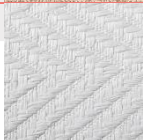
TABLA 6. PRODUCTOS SOMMARUGA

Por categoría de producto

Empresa	Categoría de producto	Producto y diseñador	Imagen
Novocadro	Decoración	Dark Plane – Jaime Jurado	
Novocadro	Decoración	Dunes – Jaime Jurado	
ACdO	Decoración	Plinto – ACdO	
Roca	Baño	Hotel – Roca	
Roca	Baño	Tura – Andreu Carulla	
Roca	Baño	Ona – Roca	
Roca	Baño	Luna – Roca	
Hobby Flower	Accesorio	Bardi – Sanna Volker	
Enea Design	Mueble	Lore – Estudi Manel Molina	
Enea Design	Mueble	Kua – Estudi Manel Molina	



APPARTAMENTO SPAGNOLO 2024

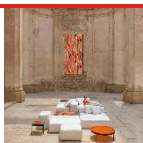
Enea Design	Mueble	LTS – Estudi Manel Molina	
Enea Design	Mueble	Coma – Estudi Manel Molina	
Manuel Larraga	Mueble	Trento – Manuel Larraga	
Manuel Larraga	Mueble	Vita – Manuel Larraga	
VIBIA	Iluminación	Plusminus – Diez Office	
Naturtex	Revestimiento	Menorca – Naturtex	
Naturtex	Revestimiento	Fabric A 1398 – Naturtex	
WOW Design	Revestimiento	Raster Collection – WOW Design	
WOW Design	Revestimiento	Raster Collection – WOW Design	

Elaboración propia.

2.2.6. Jardín Exterior

TABLA 7. PRODUCTOS JARDÍN EXTERIOR

Por categoría de producto

Empresa	Categoría de producto	Producto y diseñador	Imagen
Gandía-Blasco	Mueble	Erno – Alejandra Gandía-Blasco Lloret	
Gandía-Blasco	Mueble	Iris – Alejandra Gandía-Blasco Lloret	
VIBIA	Iluminación	OUT – Diez Office	
Naturtex	Alfombra	Line Out – Naturtex	

3. Resultados

3.1. Visitantes

La instalación recibió, en los 7 días en las que estuvo abierta al público, más de 60.000 visitantes entre público general y profesionales.

Entre los profesionales, Appartamento Spagnolo fue visitado por la siguiente tipología de operadores del sector:

- Arquitectos
- Diseñadores
- Distribuidores
- Agentes y comerciales
- Prensa especializada e *influencers*
- Propietarios de *showrooms*
- Estudiantes de diseño

La mayor afluencia se registró entre el viernes y el sábado, días en los que la mayoría del público general disponía de más tiempo para visitar la gran oferta de exposiciones del Fuorisalone.

3.2. Comentarios de los expositores

Todos los expositores han coincidido en la importancia de estar presentes durante la Semana del Diseño más importante del mundo. En particular, han evidenciado lo siguiente:

- Appartamento Spagnolo ha sido una forma innovadora de participar en el Fuorisalone, ofreciendo una exposición muy original en un enclave único.
- Han podido exhibir en Milán durante la Semana del Diseño sin incurrir en altos costes.
- El elevado flujo de visitantes ha ofrecido a las empresas mucha visibilidad ya que Milán se convierte, durante esa semana, en un punto de referencia para diseñadores y arquitectos de todo el mundo.



3.3. Comunicación

Se ha generado un *clipping* final con todas las acciones en las que aparece Appartamento Spagnolo que puede encontrarse en el siguiente enlace: [Clipping final](#).





Si desea conocer todos los servicios que ofrece ICEX España Exportación e Inversiones para impulsar la internacionalización de su empresa contacte con:

Ventana Global

913 497 100 (L-J 9 a 17 h; V 9 a 15 h)

informacion@icex.es

Para buscar más información sobre mercados exteriores [siga el enlace](#)

www.icex.es



ICEX España
Exportación
e Inversiones